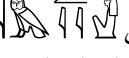


نشر تابوت إمي  'Imy  
رقم ٦٣٥

Publication of The Coffin  Imy, No.635

ريحاب أحمد محمود، محسن نجم الدين، احمد إبراهيم بدران.  
قسم الآثار المصرية- كلية الآثار- جامعة القاهرة  
[Rihabmahmoud2008@gmail.com](mailto:Rihabmahmoud2008@gmail.com)

### الملخص

هذه المقالة تهدف إلى نشر ودراسة تابوت لسيدة تدعى إمي  رقم (٦٣٥) المحفوظ حالياً بالمخزن المتحفى بالبهنسا بالمنيا الذي لم يُنشر من قبل، التابوت مستطيل الشكل في حالة جيدة والكتابات على الجوانب الأربعة للتابوت، النصوص تبدأ من الرأس عند كل جانب عبارة عن ثمانية أعمدة رأسية تقسم الواجهة إلى قطاعات تشبه البوابات، على الجانب الشرقي سطران أفقيان وثمانية أسطر رأسية بينهما عيني الوجات، وعلى الجانب الغربي سطران أفقيان وثمانية أسطر رأسية، وعند كل من الرأس والقدم سطران أفقيان أسفلهما سطران رأسيان، كما يوجد على الجانبين تصوير لأبناء حور الأربعة، والغطاء مسطح وعليه بقايا ثلاثة أسطر هيروغليفية غير واضحة. التابوت من الداخل خالٍ من أي نصوص أو زخارف، وقد عُثر على تابوت إمي في ١٣ ديسمبر ١٩٣٢م في درنكة بأسبوط على يد أحمد محمود المالويشي، وهذا التابوت عُثر عليه مدفوناً في باطن الأرض في حفائر في مقبرة قبطية في درنكة بأسبوط، والتابوت في حالة جيدة من الحفظ، وأبعاده ٩٨سم \* ٤٥سم \* ٤٧سم. هذا التابوت يعتبر تطوراً لنموذج توابيت الأسرة السادسة حيث أصبح شكل التابوت مستطيل الشكل النصوص الموجودة على التابوت من الخارج وعلى غطاء التابوت تحتوي على صيغة القرابين لأوزير، أنبو، إيسة، نبت حوت. جب، أبناء حور الأربعة، هذه النصوص لضمان الحماية للمتوفى. وقُسم البحث إلى مقدمة إلى ثلاثة مباحث رئيسية، تناول المبحث الأول : وصفاً عاماً للتابوت، وتناول المبحث الثاني دراسةً وصفيةً للتابوت وترجمةً للنصوص، أما المبحث الثالث فتناول تعليقاً لغويًا على النصوص، ثم الخاتمة وأهم النتائج، وقائمة المراجع، وينتهي البحث بملحق اللوحات.

الكلمات الدالة: تابوت، أسبوط، دولة وسطى، محلى، حنط دي نسو

### Abstract:

This article aims to publish and study the sarcophagus of *Imy* No. (635) which is currently preserved in the museum store at Bahnasain Minya, which has not been published before. The sarcophagus is rectangular in good condition and the writings on the four sides of the sarcophagus; the texts starting from the head on each side consist of eight columns Vertical dividing the façade into sectors resembling gates. On the eastern side there are two horizontal lines and eight vertical lines between them, between which are the two eyes of the faces, on the western side there are two horizontal lines and eight vertical lines at both the head and the foot. Two horizontal lines below them are two vertical lines. The inside of the coffin is free from any texts or decorations. The sarcophagus of *Imy* was found on December 13, 1932 in Drunka, Asyut, by Ahmed Mahmoud al-Malawishi. The coffin is in a good state of preservation and measures 198cm x 45cm x 47cm

This coffin is considered a development of the Sixth Dynasty coffin model. The shape of the coffin became rectangular. The texts on the outside of the coffin and on the lid of the coffin

<sup>1</sup>)Ranke , H, Die Ägyptischen personennamen , Band II, Cluckstadt , 1953,p.346 (26,2)

contain the offering formula for Osiris. Anubis, Isis, Nephthys, Geb, the four sons of Horus, these texts for the protection of the deceased.

The research was divided into an introduction into three main sections, the first topic dealt with: a general description of the coffin, the second topic on the descriptive study of the coffin and translation of the texts, the third topic on the linguistic comment on the texts, then the conclusion and the most important results, and the list of references, and the research ends with the appendix of the paintings.

**Keywords:** Sarcophagus, Asyut, Middle Kingdom, Local, *http-di-nsw*

## ١. المقدمة :

التوابيت في البداية كانت تصنع من جلد الحيوان حيث كان المتوفى يلف بجلد الحيوان حماية له وبمرور الوقت لم يكتف المصري القديم بذلك بل بدأ في صناعة توابيت من الطين والخشب، لكي يتمكن من حماية أجساد الموتى من أعمال السلب والنهب<sup>١</sup>. لذلك لجأ أصحاب حضارة دير تاسا بأسويوط إلى تغطية جسد المتوفى بطبقات من الحصير وجلود الحيوانات<sup>٢</sup>، كما قام أصحاب حضارة البدارى بأسويوط ومرمدة بنى سلامة بوضع لوحات خشبية مكسوة بالحصير أو الكتان في أرضية قبر المتوفى<sup>٣</sup>.

قبل نهاية الألف الرابعة قبل الميلاد ظهرت الرغبة في تطوير وتحسين الظروف المحيطة بالمتوفى وبداية ظهور القبر المستطيل محاط بصفوف من الطوب وتسوية الأرضية والقبر مسقوفاً بقطع من الأشجار أو الحطب، كانت الأجساد تلف بلفائف من الكتان، ظهرت نماذج قبور من المحاسنة ذات أطار خشبي وتغطي بالحصير، الإطارات الخشبية كانت تبطن جوانب القبر وتمثل كصندوق للمتوفى وهي تمثل بداية ظهور التابوت الخشبي<sup>٤</sup>.

استُخدمت التوابيت الحجرية كصناديق حامية وحافطة للجسد منذ الأسرة الثالثة وتزامن ظهور التوابيت الحجرية في الأسرة الثالثة مع تطور التحنيط، حيث كان المتوفى يوضع في وضع المتمدد واستقر جسده راقداً. عثر في الهرم المدرج على أقدم التوابيت الحجرية التي عثر عليها في الجانب الشرقي من الهرم، كانت عبارة عن بقايا من التوابيت الحجرية المصنوعة من الحجر الجيري، من أهم هذه البقايا نموذجان من التوابيت الحجرية المستطيلة الشكل وقد غطى التابوتان بغطاءين مقبيين، هذان الغطاءان على شكل غطاء مقصورة مصر السفلى *pr-nw*<sup>٥</sup>.

بداية ظاهرة الدفن داخل تابوتين خشبيين أو أحدهما خشبي والآخر حجري بدأ منذ عصر الأسرة السادسة رغبة في زيادة حماية جسد المتوفى إلا أن هذه الظاهرة اقتصر على الأمراء وكبار رجال الدولة لكن الطبقات المتوسطة استمرت في دفن موتاهم في تابوت خشبي واحد عادة ما يصنع من خشب الجميز<sup>٦</sup>. كانت التوابيت في عصر الدولة الوسطى تطوَّراً لنموذج توابيت الأسرة السادسة، حيث أصبح التابوت مستطيل الشكل، وذا نقوش كتابية موجودة عليه من الخارج وذا غطاء يحتوي على صيغة القرابين لأوزير وأنبو، وإيسه، ونبت حوت، وجب، وأبناء حور الأربعة، وكانت هذه النصوص لضمان الحماية للمتوفى<sup>٧</sup>.

<sup>١</sup> ليشنتبرج، دونان، الموميوات المصرية من الموت إلى الخلود، ترجمة ماهر جويجاني، الجزء الأول، القاهرة، ١٩٩٧، ص ٨-١١

<sup>٣</sup> Andrews, C., Egyptian Mummies, London, 1984, p. 4.

<sup>٤</sup> صالح، عبد العزيز، حضارة مصر القديمة وأثارها، القاهرة، ١٩٦٢، ص ١١٧.

<sup>٥</sup> Taylor, J., Egyptian coffins, Shire Egyptology 11, p. 13

<sup>٦</sup> Lapp, G., Niwinski, A., "Coffins, Sarcophagi and Cartonnage, The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt, Oxford University, Vol I, 2001, p.245

<sup>٧</sup> Taylor, J., Egyptian coffins, p.14

<sup>٨</sup> Bourriau, J., Egyptian art in the Middle kingdom, Cambridge, 1988, p.85-86.

كانت التوابيت تُصنع من خشب الأرز أو الجميز، وكانت أغطيتها المسطحة أو المقبية تتكوّن من عدد ألواح تتراوح ما بين لوحين إلى ستة ألواح، والبعض منتظم الحواف والبعض الآخر غير منتظم الحواف. تطورت تقاليد صناعة التوابيت بالجيزة وسقارة، وظهر ذلك في الأنماط المصرية في مصر العليا والسفلى، والنمط المميز لمصر السفلى يمتد من الدلتا حتى طيبة، ونمط مصر العليا يمتد من الجنوب حتى أسيوط، ومع بداية الدولة الوسطى اهتم كبار رجال الدولة في طيبة بنقش جدران مقابرهم خلال عصر الأسرة الحادية عشرة، وزيّنوا التوابيت الخشبية الخاصة بهم، ولكن المقابر كانت فريسة للصوم لذلك لم يتبق سوى عدد قليل جداً من توابيتهم الخشبية<sup>٩</sup>.

نجد أن الزخارف في الأمثلة المتبقية متقنة جداً، والجانب الشرقي للتابوت مزخرفاً من الخارج بصيغة أوزير متبوعة بالقرابين المقدمة للمتوفى، ونُقلت مناظر الأثاث الجنائزي الخاصة بالمتوفى من الجانب الشرقي إلى الجانب الغربي وإضافة خطوط عمودية على الجوانب الخارجية، وظهر أيضاً إفريز من التمايم ذات الصفات أو السمات الملكية<sup>١٠</sup>.

لقد عُثر على تابوت إمي في ١٣ ديسمبر ١٩٣٢م في درنكة<sup>١١</sup> بأسيوط على أحمد محمود الملويشي<sup>١٢</sup> وهذا التابوت ينتمي إلى عصر الدولة الوسطى عُثر عليه مدفوناً في باطن الأرض في حفائر مقبرة قبطية في درنكة بأسيوط. التابوت في حالة جيدة من الحفظ، وأبعاده ١٩٨ سم \* ٤٥ سم \* ٤٧ سم. تضم أسيوط الإقليم الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر، واشتركت مع محافظة سوهاج جنوباً في الإقليم العاشر، واشتركت مع محافظة المنيا في الإقليم الرابع عشر شمالاً<sup>١٣</sup>، وتُعد أسيوط من أكثر محافظات مصر ثراءً بالمواقع الأثرية خاصةً من عصور ما قبل التاريخ وما قبل الأسرات وعصري الدولة القديمة والانتقال الأول<sup>١٤</sup>، وشهدت أرض أسيوط مولد حضارات رائدة عبر عصور ما قبل التاريخ في بعض المواقع مثل "مطمر، ونزلة المستجدة. والهامية، وقاو الكبير، ديرتاسا، والبداري"، ونجد في شمال أسيوط مركز ومدينة القوصية على ترعة الإبراهيمية التي عرفت في النصوص المصرية القديمة قيس في اليونانية باسم كوسان ثم قوصية كانت مركز لعبادة الإلهة حتحور المواقع الأثرية في أسيوط "القوصية، مير، قصير العمارنة، دير الجبراوى، دير الريفا شطب وأسيوط، درنكة"<sup>١٥</sup>.

<sup>٩</sup> عيسى، محمد راشد، أشغال النجارة في مصر القديمة ( منذ اقدم العصور حتى نهاية الدولة الحديثة ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآثار جامعة القاهرة ، ١٩٩٤ ، ص١٩٦

<sup>١٠</sup> Lapp.G . , , Niwinski, A . , " Coffins, Sarcophagi and Cartonnage", p. 280 .

<sup>١١</sup> Redford , D. , The Ancient Gods speak , Oxford University Press , 2002 , p.49.

<sup>١٢</sup> قرية درنكة هي إحدى القرى التابعة لمركز أسيوط في محافظة أسيوط، وتقع على الضفة الغربية للنيل بأسيوط، ومن أشهر معالمها دير العذراء الذي يمثل آخر نقطة في رحلة العائلة المقدسة، ومنها بدأوا طريق عودتهم إلى فلسطين. نورالدين، عبدالحليم، مواقع الآثار المصرية منذ أقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الثاني، مصر العليا، القاهرة، ٢٠٠٨م، ص١١٧.

<sup>١٣</sup> Kamal, M . , Trois Sarcophagus du Moyen Empire provenant de la Necropole d' Assiout , In: ASAE34 , 1934 , p.49 .

<sup>١٤</sup> رمزي، محمد حسن ، القاموس الجغرافي للبلاد المصرية ، الجزء الرابع ، القاهرة ، ١٩٦٣ ، ص ٥٥ .

<sup>١٥</sup> Chassinat, E., et Palanque, C., Unecampagne de fouilles dans la nécropole d'Assiout, MIFAO 24, Le Cairo, 1911, p.20

<sup>١٦</sup> على ، محمد، المشكلط، منى سعد ، موسوعة أقاليم مصر الفرعونية، ليبيا، ٢٠٠٤، ص ٩ .

الأثر:- تابوت خشبي مستطيل

صاحب الأثر:- إمى  إمى *Imy*

المكتشف:- أحمد محمود المالويشى - ١٩٣٢م

مكان العثور:- قرية درنكة بأسيوط.

رقم الأثر في سجل المكتشف:- (٦٣٥)


رقم الأثر حالياً في سجل المتحف الأتوني بالمنيا:- ( ٣ )

مادة الصنع:- الخشب الملون

مكان الحفظ : المخزن المتحفي بالبهنسا بالمنيا

أبعاد التابوت:- ٩٨سم \* ٤٥سم \* ٤٧سم.

## ٢. وصف التابوت :-

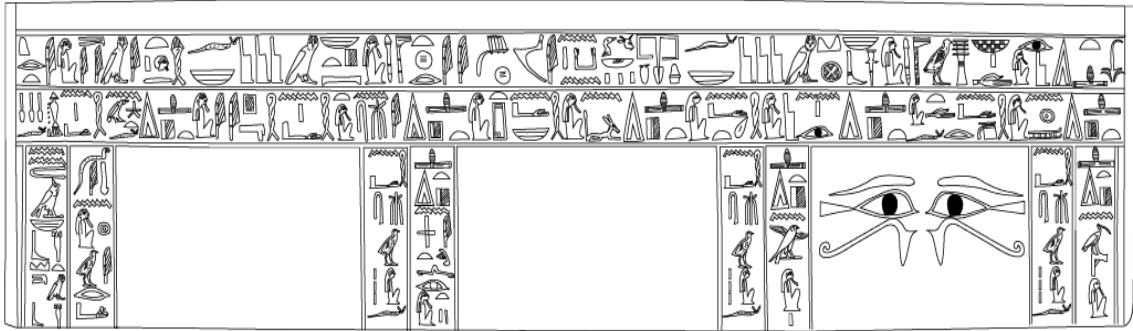
تابوت مستطيل لسيدة تدعى إمى  إمى *Imy* من الخشب الملون باللون البني الغامق ذو غطاء مسطح، نقش على الجزء العلوي من التابوت نصوص هيروغليفية عبارة عن سطرين أفقيين تتضمن صيغة القرايين *htp-di-nsw* النصوص تبدأ من الرأس عند كل جانب عبارة عن ثمانية أعمدة رأسية تقسم الواجهة إلى قطاعات تشبه البوابات، على الجانب الشرقي صيغة دعاء وتوسل لأوزير وترتيب المعبودات في أعمدة رأسية جوتى، سوبد، نمى وتعويذة لرع. الجانب الغربي صيغة جنازية لأنبو، ترتيب المعبودات في أعمدة رأسية أمنتت ورنتوت وتعويذة لرع وفى نهاية كل عمود يوجد لقب المبجل ثم اسم صاحب التابوت وألقابه، ونُقش عند رأس المتوفى عيني الوجات *Wd3t* وعلى جانبي التابوت عند كل من الرأس والقدم سطران أفقيان أسفلهما سطران رأسيان عبارة عن تعويذة تخص إيسه ونبت حوت، ويوجد على الجانبين أيضاً تصوير لأبناء حور الأربعة، والتابوت من الداخل خالٍ من أي نصوص أو زخارف..

## ١. ٢. غطاء التابوت :-

غطاء مسطح مستطيل الشكل من الخشب أبعاده ١٩٨ سم \* ٤٣ سم \* ٥.٥ سم، في حالة سيئة، يوجد به شروخ وعلى الغطاء بقايا كتابات هيروغليفية في حالة سيئة وغير واضحة.

## ٢. ٢. الجانب الشرقي:-

على الجانب الشرقي سطرين أفقيين وثمانية أسطر رأسية بينهما عيني الوجات





الأسطر الأفقية:

القيمة الصوتية:

*ḥtp di nsw<n>wsir nb ḏdw nṯr - ʿ3 nb 3bdw<nb> m swt.f nbt di.f prt-ḥrw<m> t, ḥnkt, k3w, 3pdw n k3 n im3ḥyt ḥr nṯr - ʿ3 nb pt<nb> m swt.f nb wh3t tp t3 ʿImy iḳrt .ḥtp di <nsw>n ʿTm -Rḥ ḥnḥ dṛt, f ḥtp di <nsw> n wsir ḥnḥ 3st ḥtp di <nsw> n swth ḥnḥ Nbt - ḥwt ḥtp di<nsw> n ʿImsty ḥnḥ ḥḥpy ḥtp di<nsw> n Dw3 -mut. f ḥnḥ kbh - snw .f*

الترجمة:

"قربان يقدمه الملك (إلى) أوزير سيد جدو (أبو صيربنا) الإله العظيم سيد أبيدوس، والسيد في كل أماكنه (ليته يمنح) خروج الصوت بالقربان المكون من الخبز والجة ورؤوس الثيران والطيور إلى قرين المجلّة لدى الإله العظيم سيد السماء والسيد في كل أماكنه الخالدة على الأرض إمي أقرت *imy iḳrt*.  
قربان يقدمه الملك (إلى) أتوم - رع ويده.  
قربان يقدمه الملك (إلى) أوزير و إيسه.  
قربان يقدمه الملك (إلى) ست و نبت- حوت.  
قربان يقدمه الملك (إلى) إيمستي و حابي.  
قربان يقدمه الملك (إلى) دواموت أف و قبح سنو - أف "

الأسطر الرأسية :-



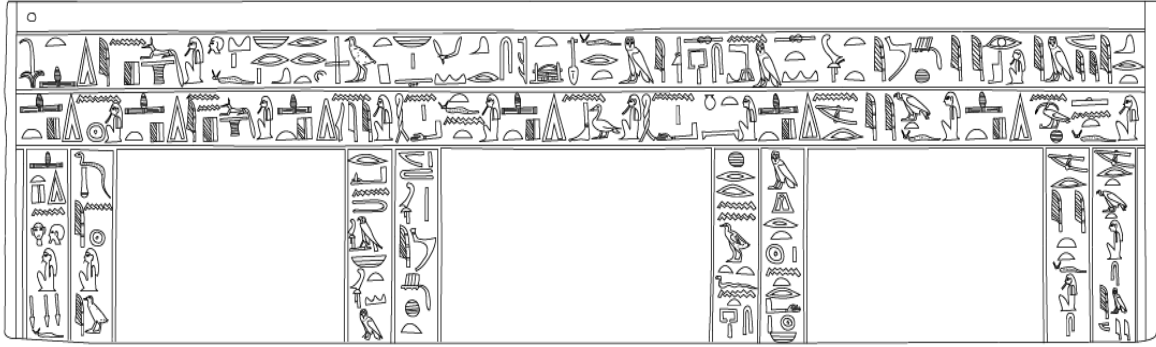
القيمة الصوتية :-

*ḥtp di <nsw> n Dhwtj, ḥnḥ msw .f  
ḥtp di<nsw> n Spd ḥnḥ msw .f  
ḥtp di<nsw> n Nmtj ḥnḥ msw.f  
Dd - mdw in Rḥ iw rdi . n . i n . ṯ Spd nb i3bt m-gs.ṯ i3bt*

(١) قربان يقدمه الملك (إلى) جحوتي (٢) ونسله  
(٣) قربان يقدمه الملك (إلى) سوبد (٤) ونسله  
(٥) قربان يقدمه الملك (إلى) نمتي (٦) ونسله  
(٧) تلاوة بواسطة رع: أننى أمنحك سوبد رب الشرق في جانبك الشرقي

٢. الجانب الغربي:-

على الجانب الغربي سطرين أفقيين وثمانية أسطر رأسية



الأسطر الأفقية:-



القيمة الصوتية:-

*ḥtp di nsw<n>Inpw tpy dw.f nb r- krr.t imy- wt nb t3 dsr krst di.f nfrt m is. s n hrt - ntr m st Imnt Im3hyt<hr>Wsir Imy Ikrt , ḥtp di <nsw> n R<sup>c</sup> , ḥtp di <nsw> n Inpw ḥtp di<nsw> n šwy hn<sup>c</sup> tfnwt, ḥtp-di<nsw> n Gb hn<sup>c</sup> Nwt, ḥtp di<nsw> n Mry mwt.f ḥtp di<nsw> 3ḥ n it.f .*

"قربان يقدمه الملك إلى أنبو الذي يعتلى جبله، رب را قررت ( جبانة أسيوط)، المنتمي إلى لفائف التحنيط (المحنط)، رب الأرض المقدسة، (ليته يمنح) تابوت جميل في مقبرتها في الجبانة في مكان في الغرب، للمبجلة لدى أوزير إمي أقرت *Imy ikrt*.

قربان يقدمه الملك (إلى) رع قربان يقدمه الملك (إلى) أنبو.

قربان يقدمه الملك (إلى) شو و تفتوت.

قربان يقدمه الملك (إلى) جب و نوت.

قربان يقدمه الملك (إلى) محبوب أمه { *Mry mwt.f* }

قربان يقدمه الملك (إلى) المخلص لأبيه { *3ḥ n it.f* }.

<sup>١٧</sup> من الملاحظ وجود أخطاء في الكتابة وخاصة الخلط بين الضمانر المؤنثة والمذكر مثل الضمير المؤنث ه = الضمير

المذكر ه ربما هذا الخطأ من الكاتب لأنه ظهر في *Hry tp snw.f* حرى سنو اف كبير أخواته(كبير أخواته)

الأسطر الرأسية

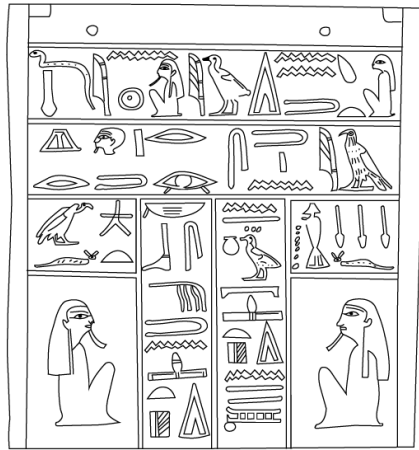


القيمة الصوتية:-

*h̄tp di<nsw> n h̄r tpsnw . f*  
*Dd mdw in R<sup>c</sup> iw rdi n . i n . t̄ . Imntt nbt imnt m-gs t̄ Imnty im3hyt*  
*h̄r Rnnwtt nt pr . s m h̄r . t hwr nt R<sup>c</sup> nb*  
*Mry . t it . s , Mry . t Mwt . s Imy Ikr̄t*

- (١) قربان يقدمه الملك إلى كبير أخواته { *h̄r tpsnw . f* } .
- (٢) تلاوة بواسطة رع. ٣ ( أننى أمنحك المعبودة أمننت ربة الغرب ٤ ) إلى جانبك الغربي أيتها المبجلة
- (٥) لدى رننوتت في معبدها ٦ ( في نهار كل يوم
- (٧) محبوبة أبيها { *Mry . t it . s* } محبوبة أمها { *Mry . t Mwt . s* } إمي إقرت .

٢ . ٤ الرأس :-



القيمة الصوتية:-

*Dd mdw in R<sup>c</sup> iw di n. i n . t 3st*  
*hr tp . t r rmi . s t n i3kb.s . t n*  
*h̄tp di <nsw> n Nwt , h̄tp di <nsw> n 'Itm*  
*dw3 - mwt . f - kbh - snw . f*

"تلاوة بواسطة رع : أننى أمحك إيسه أسفل رأسك لكى تبيك لكى تندبك ، لك تقدم قربان من الملك (إلى) نوت.  
 قربان يقدمه الملك (إلى) للمعبود أتوم" .  
 عند الرأس يوجد تصوير ل قبح سنوآف - دواموت أف.

٢.٥.٢ القدمين:-



القيمة الصوتية:-

*Dd mdw in R<sup>c</sup> di. n. i n . t Nbt - h̄wt*  
*hr rdwy . t r rmi . s t n i3kbs . t n*  
*h̄tp di <nsw> n Nt h̄nty sh – n̄tr 'Bm̄hyt 'Imy*  
*hpy -Imsty*

"تلاوة بواسطة رع : إننى أمحك نبت-حوت أسفل قدميك لكى تبيك ولكى تندبك.  
 قربان يقدمه الملك (إلى) نبت التي تتقدم بتقدم المقبرة الإلهية إمي 'Imy"  
 وعند القدمين يوجد تصويرل حابى – دواموت أف.









### ٣. التعليق:-

#### صيغة حتب دى نسو *Htp - di -nsw* :-

أقدم ظهور لصيغة *htp-di-nsw* كان منذ نهاية الأسرة الثالثة وبداية الأسرة الرابعة في مقبرة رع حتب في ميدوم تظهر على الحائط الجنوبي للمقبرة بجانب اسم صاحب المقبرة وألقابه<sup>١٨</sup>، ظهرت صيغة *Htp di-nsw* في بداية عصر الأسرة الرابعة في مقبرة *Mtn* بسقارة، ظهرت أيضا في مناظر تقديم القرابين وبشكل نادر على موائد القرابين، ظهرت أحيانا على التوابيت والتماثيل مثل تابوت الملكة *Mrs-nhII*<sup>١٩</sup>. تابوت *i.f. Mnwh<sup>٢٠</sup>* وعلى تماثيل *K3 W<sup>٢١</sup>b* في متحف بوسطن<sup>٢٢</sup>، ظهرت أمثلة لها في العصر اليوناني الروماني<sup>٢٣</sup>.

ترجمة صيغة *Htp-di-nsw* إلى اللغة العربية فقد تكون "رضى الملك ووهب" كجملة فعلية بالماضي اللفظي الذي يعبر عن أمنية المتوفى، أما عن الترجمة الشائعة فهي "الهبة التي يعطيها الملك" كجملة صلة وكلا الترجمتين متوافقة مع النص المصري القديم<sup>٢٤</sup>، وان كان الرأي الأول يعبر أكثر عن حالة الاستجداء والتمني التي يقوم بها المتوفى<sup>٢٥</sup>. هذا وقد قدم *Barta* عدداً من التراجم لصيغة *htp-di-nsw* فعلى سبيل المثال في مرحلة الدولة القديمة كان الملك هو من يعطى الهبة للإله ثم تغير الوضع نوعاً ما وأصبح الملك والإله يقدمان هذه الهبة للمتوفى، في عصر الدولة الوسطى استقر الوضع على رأي *Barta* على أنها "هبة يعطيها الملك للإله" والذي بدوره يقدمها للمتوفى<sup>٢٥</sup>.

أصبح الشكل العام للصيغة هو  وهو المؤلف طوال الأسرة الثانية عشرة والخط الهيروغليفي هو الأساس والعلامات تُنفذ بجمال وإتقان وتخدم سياق النص، وليست وحدة منفصلة بذاتها كما كانت في بداية الأسرة الحادية عشرة، وفي نهاية الأسرة الثانية عشرة بدأ ترتيب علامات الصيغة في الاختلاف القليل عما سبق حيث يتم تغير وضعها تماما خلال الأسرة الثالثة عشرة وما بعدها لتصبح ، هذه الكتابة والتي أصبحت من مميزات الكتابة في الأسرة الثالثة عشرة وما بعدها إلا أن هناك إرهابات خلال الأسرة الثانية عشرة كان أولها في العام العشرين لأمنحات III، ثم العام السابع والعشرين لأمنحات III<sup>٢٦</sup>.

 تبدأ بالعلامة  التي تمثل نبات البردى الذي يرمز إلى مصر العليا<sup>٢٨</sup>، تليها علامة  التي تمثل رغيف خبز<sup>٢٩</sup> يعلو حصيرة يليها فعل .<sup>٣٠</sup>

الشكل الشائع لاسم أوزير منذ الأسرة الحادية عشرة وحتى النصف الأول من الأسرة الثانية عشرة هو:-



<sup>18</sup> Die in schrift auf der fruhzeitlichen Cairo I ( Borchardt , statuent , p 1/ 2

<sup>19</sup> Reisner , A . , BMFA25 , 1927 , p . 97

<sup>20</sup> Smith, W., The Dakhleh Stela, JEA 19, 1933, p.21ff<sup>8</sup>)

<sup>21</sup> Die inschrift steht auf Einem papyrus den imschreibersitz figure vorsich Ausgebreitet auf den schenkeln halt ( nacheiner liebnswurdigerweise von Herrn , Dr smith Zurver fugunggestellten Zeichnung

<sup>22</sup> Barta , W . , Aufbau und Bedeutung der Ägyptischen Opferformel , Gluckstadt , 1968 , p.4

<sup>23</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, oxford, 1958, p.170

<sup>٢٤</sup> صالح، عبدالعزيز ، مداخل الروح ، ( الأبواب الوهمية ) ، حوليات كلية الآداب ، القاهرة ، ١٩٨٧ ، ص ١٣٥ .

<sup>25</sup> Barta , W., Aufbau und Bedeutung der Ägyptischen Opferformel, . p. 24




ÄS 23, 1885, p.79ZGeschichte", Wiedemann, A., "Beiträge zur Ägyptischen<sup>26</sup>)

<sup>27</sup> Barta , W . Aufbau und Bedeutung der Ägyptischen Opferformel , p . 21 – 36





<sup>28</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p.482, sign list, M. 23


<sup>29</sup> Gardiner , A . , Egyptian Grammar , p.531, sign-list (X-1)


<sup>30</sup> Gardiner , A . , Egyptian Grammar , p. 501 , sign – list ( R . 4 )

وفى الغالب ظهر مخصص  بدلا من المخصص  في الأسرة الحادية عشر وبداية الأسرة الثانية عشر<sup>٣١</sup>، وفى نهايات الأسرة الثانية عشرة وما بعدها أصبح اسم الإله يكتب بهذا الشكل-  وغالبا بدون مخصص لشكل الإله الجالس<sup>٣٢</sup>.

### ٣. ١ ألقاب أوزير :-

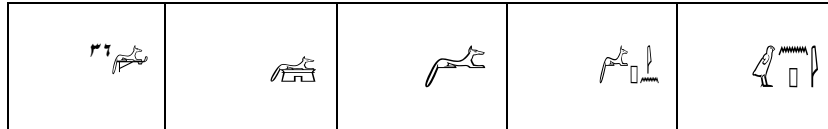
لقب  $Ddw$  -nb- ظهر هذا اللقب في صيغة أوزير خلال عصر الأسرة الحادية عشر ولكن قل ظهوره بشكل واضح خلال عصر الأسرة الثانية عشر، ظهرت كلمة  في تعاويد مختلفة وظهرت بشكل أساسي في نصوص المقابر ومتون التوابيت وكانت تكتب بهذا الشكل  تبدأ بعمود الجد في البداية ثم أصبحت تبدأ بحرف  (d) متبوعة بعلامة الجد .<sup>٣٣</sup>


 - تميز أوزير بلقب سيد في كل أماكنه، ظهر هذا اللقب في عصر الأسرة الحادية عشر ولم يظهر في عصر الأسرة الثانية عشر سوى في عصر الملك سنوسرت الأول<sup>٣٤</sup>.

$Nb-3bdw$  - ظهر هذا اللقب في عصر سنوسرت الأول ثم أضيف لقب  ألقب الإله العظيم هو لقب من ألقاب أوزير ظهر بشكل نادر خلال الأسرة الثانية عشر<sup>٣٥</sup>.


### ٣. ٢ شكل كتابة المعبود أنبو :-

خلال الأسرة الحادية عشر وخاصة في المرحلة المبكرة منها كان أنبو هو المعبود الرئيسي الذى تقدم باسمه القرابين وكان فى الغالب اسمه يكتب بكتابة هجائية كما هو متبع فى هذه المرحلة ثم أصبح بمخصص ابن أوى.



 المعبود أنبو فوق مقصورته دون أي علامات صوتية مكتوب بالمخصص فقط ظهر هذا الشكل فى الدولة القديمة وحتى منتصف الدولة الوسطى .

### ٣. ٣ $Imy-wt$ المنتمي إلى لفائف التحنيط (المحنط) :-

ارتبط بالمعبود أنبو منذ عصر الأسرة الرابعة<sup>٣٦</sup> بلقب المنتمي إلى لفائف التحنيط واستمر حتى العصر الروماني<sup>٣٧</sup>. أول ظهور له منذ منتصف الأسرة الرابعة وكانت يكتب بمخصص  حيث ظهر فى  $Mrs-nh$   $hwfw-h^c:f$  فى الجيزة<sup>٣٨</sup>.

<sup>31</sup> Bennett , C. J. C., " Growth of  $h\dot{t}p - di - nsw$  formula in The Middle Kingdom",, Journal of Egyptian Archeology ( JEA) Vol 27 , 1941 p. 78

<sup>32</sup> Bennett , C. J. C., " Growth of  $h\dot{t}p - di - nsw$  formula in The Middle Kingdom" ,, p. 78 .

<sup>33</sup> Willems, H ., Chests of Life – A study of the Typology and Conceptual Development of Middle Kingdom , Standard Class Coffin , Leiden , 1988 , p. 90 .

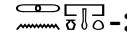





<sup>34</sup> Bennett , C. J. C., " Growth of  $h\dot{t}p - di - nsw$  formula in The Middle Kingdom", p.80



<sup>35</sup> Bennett , C. J. C., " Growth of  $h\dot{t}p - di - nsw$  formula in The Middle Kingdom", p.80

<sup>36</sup> Barta , W . Aufbau und Bedeutung der Ältagyptischen Opferformel ,, p . 45

<sup>37</sup> Gardiner , A ., Egyptian Grammar, p . 439

<sup>38</sup> Simpson, Kawab, fig.25

قربان خروج الصوت (prt-hrw) :-  تتحد العلامة  مع العلامة  التي تمثل مجدافاً<sup>٤١</sup> ومخصص الخبز المخروطي<sup>٤٢</sup>، مخصص أثناء الجعة<sup>٤٣</sup>، لتكون التركيبية <sup>٤٤</sup>، وظهر مخصص الخبز الأسطواني<sup>٤٥</sup>، ظهر هذا الشكل منذ نهاية عهد الملك تيتي واستمر في عصر الانتقال الأول، يذكر فيشر أن شكل الخبز الأسطواني قصير الشكل الذي يميل إلى الاستدارة  وبه آثار أصبع على الجزء السفلى منه هو الشكل المألوف في الدولة القديمة الشكل والذي يميل إلى الاستطالة  وبه آثار اصبع في الجزء العلوى منه ظهر في أواخر الدولة القديمة وحتى منتصف الدولة الوسطى<sup>٤٦</sup>.

يتكون قربان خروج الصوت في الأسرة الحادية عشر من الخبز، الجعة، الثيران، الطيور، الألباستر والكتان، وأضيف له في عصر الأسرة الثانية عشر البخور والزيت، اتخذ في البداية هذا الشكل  ،  ، ثم

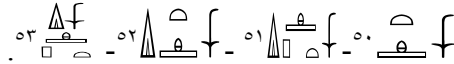
تطور وأصبح متبوعاً بعلامات الخبز ثم علامات الجمع وأصبح هكذا <sup>٤٧</sup> ، <sup>٤٨</sup>.

*prt-hrw* : ذكرت بعد *di.f* بمعنى يقدم القرابين كان ذلك شأنًا منذ الأسرة الثانية عشر، طبقاً لـ Bennett الذي قام بدراسة أثنى عشر لوحة من عصر الدولة الوسطى ووجد أن هذه الصيغة ظهرت أيضاً في عصر الأسرة الحادية عشرة<sup>٤٩</sup>.

*Rdi.f* : تشير إلى الملك الذي يعمل نيابة عن المتوفى في تقديم القرابين كوسيط بين الآلهة والبشر<sup>٤٩</sup>.

#### ٤. الخاتمة ونتائج البحث :-

شكل صيغة *Htp di nsw* في عصر الدولة الوسطى :-



صيغة *hṭp di nsw* للمعبود أوزير في عصر الدولة الوسطى :-



<sup>39</sup> LGG, I, p.232-234, T., DuQuense, The Jackal Divinities, p.157

<sup>40</sup> Simpson, Kawab, fig.25

<sup>41</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p, 499, sign – list ( P . 8 )

<sup>42</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p.531, sign-list(X.2)

<sup>43</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p, 530, sign – list ( W . 22 )

<sup>44</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p 493, sign list, ( O . 3 )

<sup>45</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p .532, sign list, ( X . 4 )

<sup>46</sup> Fischer, H, Dendera In The Third Millennium BC, Clackstade, 1967, p.83-84.

<sup>47</sup> Bennett, C. J. C., " Growth of *hṭp - di - nsw* formula in The Middle Kingdom", p . 79 .

<sup>48</sup> Bennett, C. J. C., "Growth of the *hṭp di nsw* formula in the Middle Kingdom", p. 78.

<sup>49</sup> Barta, W., Die Altägyptische operlste von der frühzeitbis zur griechisch-romischen Epoche, p.63.



<sup>50</sup> LD II / II 88 I






<sup>51</sup> Texts British Museum II, p . 10




<sup>52</sup> Newberry, P, Beni Hassan I, p . 7

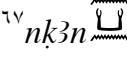

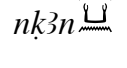
<sup>53</sup> Blackman, A., Meir VI, p . 5



أصبح من العوامل المساعدة في عملية التحديد الزمني للتابوت عبارة  ، في الأسرة الحادية عشر كان *im3hy* هذا اللقب دنيوياً فُصد به إلى روح المبجل لدى الملك، ثم تحول بعد ذلك إلى لقب ديني فُصد به المبجل من الأرباب وخلال الأسرة الثانية عشر نجد عبارة  تسبق عبارة *im3hy* التي أصبحت الشكل المعتاد حتى نهاية الأسرة الثانية عشر، لتصبح في النهاية فقط *n k3 n* لأن الروح أو القرين أصبحت هي الأصل والجوهر في المعتقد الديني في هذا الوقت، وأصبح المتوفى لم يصور على هيئة شخص بل على هيئة روح أو قرين، وهذه العبارة بدأت نادرة الاستخدام خلال عصر الأسرة السادسة غير أنه شاع استخدامها في عصر الدولة الوسطى<sup>٦٢</sup>.

				
---	---	---	---	---

ويرى د/ عبدالعزيز صالح أن البعض اكتفى بردها إلى هذه الفترة فقط<sup>٦٤</sup>، وفي النصف الأخير من الأسرة الثانية عشر شاع استخدام العلامة  لتحل محل  خاصة في عبارة *n k3 n* سواء <sup>٦٥</sup>، وان كان أول ظهور هذه العلامات بدأت في عصر سنوسرت الأول غير انه لم يشع استخدامها إلا في النصف الأخير من الأسرة الثانية عشر<sup>٦٦</sup>.

نهاية الدولة الوسطى	الأسرة ( ١٢ )	الأسرة ( ١١ )
 <sup>٦٧</sup> <i>nk3n</i>	 <i>nk3n im3hy</i>  <i>nk3n</i>	<i>N im3hy hr ntr</i> <i>nk3n im3hy</i>

*n K3 n* : ظهر منذ عصر سنوسرت الثالث فصاعداً ظهر ذلك على لوحة CG 20610 بالمتحف المصري<sup>٦٨</sup>.

 : - ظهرت خلال عصر سنوسرت الثالث<sup>٦٩</sup>.

<sup>62</sup> Pfluger , K ., The Private funerary Stelae of the Middle Kingdom and their Importance for the study of Ancient Egyptian history , In JAOS 67 , p. 133.

<sup>63</sup> Bates, R., Dictionary of Middle Egyptian , Andrews University, 2004, p.223.

<sup>٦٤</sup> صالح، عبد العزيز، مداخل الروح، (الأبواب الوهمية ) ، ص ١٣٢ .





<sup>65</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p.83







<sup>66</sup> Fischer, H ., Archaeological Aspects of Epigraphy and paleography, New York,1974, p .47 .


<sup>٦٧</sup> عبدالعال، عائشة محمود، لوحات أفراد الدولة الوسطى، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ١٩٩٥، ص ٢٩٩ .

<sup>68</sup> Bennett, C. J. C., " Growth of the Htp di nsw formula in the middle kingdom", p .79

<sup>69</sup> Bennett, C. J. C., " Growth of the Htp di nsw formula in the middle kingdom", p .79

nb-Ddw  -  -  -  .  
 تظهر هذا الشكل خلال الأسرة الثانية عشر (١٢)<sup>٧١</sup>

**٤.٤** *tpydw.f*  الذي يعتلى جبلة :-صورة جانبية للراس<sup>٧٢</sup> ، تجاور العلامة  التي تمثل جبل مغطى بالرمال على حافة الأرض المزروعة<sup>٧٣</sup> ، اسقلهما علامة  التي تمثل أفعى بقرنين<sup>٧٤</sup> ، وشاع ظهور لقب الرابض فوق جبلة منذ نهاية الأسرة الخامسة وحتى منتصف الدولة الوسطى<sup>٧٥</sup> .  
*hrtp-snw.f*  ، *MryMwt.f*  ، *h it.f*  هذا المصطلح وجد في نصوص الدولة الوسطى وأواخر الدولة الوسطى<sup>٧٦</sup> .

**٤.٤** :تميّزت توابيت الأسرة الثانية عشر في أسبوط بظهور صيغة تقديم القرابين لأوزير على الجانب الشرقي، وظهور صيغة تقديم القرابين لأنبو ودفنه طيبة للمتوفى في الغرب على الجانب الغربي، اسم صاحب التابوت وألقابه، تعويذة لأيسه ونبت حوت، وتعويذة لرع، ويوجد صيغة تقديم القرابين لأبناء حور الأربعة. وألقاب أوزير *nb3bdw*  - *imnty w ntr* - *nb Ddwhnty* سيد جدو وأمام الغربيين ، الاله العظيم سيد أبيدوس<sup>٧٧</sup> .

**٤.٤** :يتميز نمط Assuit II.a, Assuit II.b هو نفس للتصنيف الذي قام به M, Zitman بوجود صفين من النصوص الهيروغليفية من أعلى على جوانب التابوت، يتميز بأن النصوص الهيروغليفية في شكل رأسي في أعمدة يتميز الجانب الشرقي بظهور عيني الوجات عند الرأس وعلى جانبيها نصوص هيروغليفية في شكل رأسي، صيغة تقديم القرابين *htp-di-nsw* لأتوم- رع ويده، أوزير، أيسه، ست، نبت حوت، إيمستي. حابي. دواموت أف، قبح سنوآف، جحوتى ونسله، هذه النصوص تتبع بتعويذة بواسطة رع أن يمنحك المعبود سوبد رب الشرق على جانبك الشرقي. الجانب الغربي صيغة تقديم القرابين *htp-di-nsw* لرع، أنبو، شو وتفنوت، جب ونوت تتبع بعبارات المخلص لأبيه، محبوب أمه، كبير أخواته ثم تتبع بتعويذة لرع يمنحك المعبود حا رب الغرب على جانبك الأيمن. عند الرأس تعويذة بواسطة رع يمنحك إيسه عند رأسك لكى تبيك وتندبك، عند القدمين تعويذة بواسطة رع يمنحك نبت حوت عند قدميك لكى تبيك وتندبك. الغطاء يشمل ثلاثة أسطر من

<sup>70</sup> Lapp , G ., " Typologie der sarg und sargkammern von der 6 bis . 13 Dynastie" , Heidelberg , 1993 ,p . 199.

<sup>71</sup> Lapp , G ., " Typologie der sarg und Sargkammern von der 6 bis . 13 Dynastie" , p. 205

<sup>72</sup> Gardiner , A ., Egyptian Grammar, p. 450, sign – list, ( D – N)

<sup>73</sup> Gardiner , A ., Egyptian Grammar ,p. 489 , sign – list , ( N . 26 )

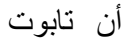
<sup>74</sup> Gardiner, A., Egyptian Grammar, p . 476 , sign – list ( I . 9 )

<sup>٧٥</sup> السيد ، فردريكا أحمد ، لوحات الأفراد في صعيد مصر القديمة وعصر الانتقال الأول ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب قسم الآثار المصرية، جامعة أسبوط، ١٩٩٥، ص٢٦٥

<sup>76</sup> James, A., Middle Egyptian Grammar, Cambridge, 2014, p.53

<sup>77</sup> Lapp, G., " Typologie der Sarg und Sargkammen von der 6 bis. 13 Dynastie", p.77- 78- 84-85.

الكتابات الهيروغليفية تبدأ من منتصف الغطاء، هذا النوع بدأ في الظهور من نهاية الأسرة الحادية عشر، انتشر في الأسرة الثانية عشر عصر الملك أمنمحات الثاني<sup>٧٨</sup>.

**٦.٤: تبين** من خلال الدراسة لتطور العلامات الهيروغليفية وشكل كتابة صيغة *Htp di nsw* وشكل كتابة أوزير وأنبو وتطور الألقاب الخاصة بهم وألقاب المتوفى وأيضا طبقاً للتصنيف الذى قام به WillemsHarco لتوابيت الدولة الوسطى تبين أن تابوت إمي  ذات طابع محلي نموذج IV, VI النصوص من الخارج في صفيين مزخرف من جميع الجوانب، النصوص الهيروغليفية من على الجانب الشرقي والغربي، وعند الرأس والقدمين وعيني الوجات على أرضية صفراء والنصوص باللون الأزرق وهذا النوع يرجع بداية ظهوره من نهاية الأسرة الحادية عشر وأصبح شائعاً في عصر أمنمحات الثاني<sup>٧٩</sup>، لذا نجد أن تأريخ هذا التابوت يرجع لعصر الدولة الوسطى.

### قائمة المراجع:

#### أولا المراجع العربية:-

- أرمان, أدولف، ديانة مصر القديمة، نشأتها وتطورها ونهايتها في أربعة آلاف عام، ترجمة: عبدالمعتم أبو بكر ومحمد أنور شكري، القاهرة، ١٩٩٥م.
- صالح، عبد العزيز، مداخل الروح ( الأبواب الوهمية ) وتطوراتها حتى أواخر الدولة القديمة، حوليات كلية الآداب، القاهرة، ١٩٦٠.
- نورالدين، عبدالحليم، مواقع الآثار المصرية منذ اقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الثاني ، مصر العليا ، القاهرة ، ٢٠٠٨.
- نورالدين، عبدالحليم ، الديانة المصرية القديمة ، الجزء الأول، (المعبودات ) القاهرة ٢٠١٤ م.
- عبدالعال، عائشة محمود ، لوحات أفراد الدولة الوسطى، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ١٩٩٥.
- السيد، فرديكا احمد، لوحات الأفراد في صعيد مصر الدولة القديمة وعصر الانتقال الأول، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب قسم الآثار المصرية، جامعة أسيوط، ١٩٩٥.
- رمزي، محمد حسن ، القاموس الجغرافي للبلاد المصرية ، الجزء الرابع ، القاهرة ، ١٩٦٣
- على، محمد ، المشكلط، منى سعد ، موسوعة أقاليم مصر الفرعونية(أسيوط – المنيا)، ليبيا، ٢٠٠٤.
- عيسى ،محمد راشد، أشغال النجارة في مصر القديمة ( منذ اقدم العصور حتى نهاية الدولة الحديثة ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآثار ، جامعة القاهرة ، ١٩٩٤.
- الزهري، نشأت حسن قاسم، المناظر المصورة على تماثيل الأفراد في الحضارة المصرية القديمة حتى نهاية الأسرة الخامسة والعشرين، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ٢٠٠١،

#### ثانياً المراجع الأجنبية:-

- Armour, R., The Gods and Myths of Ancient Egypt, Cairo, 1987.
- Budge, W., The God of Egyptians, New York, 1969.
- Bourriau, J., Egyptian art in the Middle kingdom, Cambridge, 1988.

<sup>78</sup>)Zitman, M., The Necropolis of Assiut, A case study of local Egyptian funerary culture from the old kingdom to the end of the middle kingdom, Pairs, 2010, p.155- 156-157- 161, fig.31

<sup>79</sup> Willems, H ., Chests of Life – A study of the Typology and Conceptual Development of Middle Kingdom , Standard Class Coffin.,p.106-159

- Chassinat, E., Et Palanque, C., Unecampagne de fouilles dans la nécropole d'Assiout, MIFAO 24, Le Cairo, 1911.
- James, A., Middle Egyptian Grammar, Cambridge, 2014.
- Kamal, M., Trois Sarcophagus du Moyen Empire provenant de la Necropole d' Assiout, In: ASAE34, 1934.
- Lapp, G., " Typologie der sarg und sargkammern von der 6 bis . 13 Dynastie", Heidelberg, 1993 .
- Lapp, G., Niwinski, A., " The coffin, Sarcophagi and Cartonnage", The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt, Oxford University, Vol I, 2001.
- Gardiner, A., Egyptian Grammar, Oxford, 1958 .
- Leprohon, R., Offering Formula and lists, In OEAE II, Oxford, 2001.
- Quibell, J., Yuua and Thuiu Tomb, Le Cairo, 1980.
- Ranke, H., Die Ägyptischen personennamen, Band II, Cluckstadt, 1953.
- Shorter, A., The Egyptian Gods, London, 1979.
- Spencer, L, Ancient Egyptian Myths and Legends, New York, 1990.
- Strudwick, N., Some Remarks on The Disposition of Texts in old kingdom Tombs with particular Reference to the False door, GM 77, 1984.
- Smith, W., The Dakhleh Stela, JEA 19, 1933, p.21ff.
- Wilkinson, R., Reading Egyptian Art, London, 1992.
- Willems, H., Chests of Life – A study of the Typology and Conceptual Development of Middle Kingdom, Standard Class Coffin, Leiden, 1988.
- Zitman, M., The Necropolis of Asyut, A case study of local Egyptian funerary culture from the old kingdom to the end of the middle kingdom, Pairs, 2010.

قائمة الاختصارات:-

**ASAE** :-Annales du Service des Antiquities de l'Egypte, le Caire.

**BIFAO**:-Bulletin de l' institute Française d' Archeologie orientale, Le Caire.

**BSFE**:-Bulletin de la Société française d' Egyptologie, Pairs .

**FCD**:-Faulkner, R. O., Concise Dictionary of Middle Egyptian, Oxford, 1962.

**JEA**:- Journal of Egyptian Archaeology, Egypt Explor. Soc. London.

**LÄ**:-Lexikon der Ägyptologie, VII Bde., Wiesbaden, 1975 – 1986 .

**LD**:- K.R, Lepsius Denkmäler Ägyptens und Aethiopiens, 5Bde, Berlin, 1897-1913.

**MÄS**:-Münchener Ägyptologische Studien, Berlin, München.

**MDAIK**:-Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abt, Kairo, Wiesbaden, Madrid.

**PM**:-Porter, B., & Moss, R., & Malek, J., Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings, 7 Vols., Oxford, 1927- 1995.

**Urk**:-Urkunden des Ägyptischen Altertums, Leipzig, Berlin.

**Wb**:-Erman, A., Grapow, H., Wörterbuch der Ägyptischen Sprache, 7 Vol., Leipzig, Berlin, 1926-1963.

**ZÄS**:-Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde, Leipzig, Berlin.



ملحق اللوحات



لوحة (١) الجانب الشرقي تابوت إمي رقم (٦٣٥)



لوحة (٢) الجانب الغربي تابوت إمي رقم (٦٣٥)



لوحة (٣) الرأس تابوت إمي رقم (٦٣٥)



لوحة (٤) القدمين تابوت إمي رقم (٦٣٥)



لوحة (٥) تابوت إمي من الداخل رقم (٦٣٥)